



# wieści **PRUSZCZA**

INFORMACJE URZĘDU MIASTA

NR 2/78

marzec/kwiecień 2009 r.

ISSN 1508-0269

BEZPŁATNY

## **ŚWIĘTO KONSTYTUCJI 3 MAJA**

**Urząd Miasta Pruszcz Gdański  
oraz Centrum Kultury i Sportu w Pruszczu Gdańskim  
zapraszają wszystkich mieszkańców  
na uroczyste obchody Święta Konstytucji 3 Maja**

Obchody rozpoczną się o godzinie 12:00 uroczystą mszą świętą w kościele Matki Bożej Nieustającej Pomocy przy ul. Chopina 3

Po mszy uczestnicy przemaszerują w asyście rekonstruktorów 7 Pułku Księstwa Warszawskiego oraz przy muzyce Orkiestry „Pstrąg” na Plac im. Jana Pawła II, gdzie odbędą się oficjalne uroczystości Święta Konstytucji 3 Maja.

Z Placu Jana Pawła II orszak wyruszy na Al. Księdza J. Waląga. Przemarszowi towarzyszyć będzie orkiestra, szczudlarze oraz rekonstruktorzy.

Na miejscu na uczestników przemarszu czekać będzie zespół Zagan Acoustic, który wykona koncert patriotyczny oraz odbędzie się poczęstunek dla mieszkańców miasta.

**SERDECZNIE ZAPRASZAMY  
3 MAJA 2009 r. (NIEDZIELA)**



## **Uchwały podjęte na XXIX zwyczajnej sesji Rady Miasta Pruszcza Gdańskiego 18 marca 2009 r.**

- uchwała w sprawie zmiany budżetu miasta Pruszcza Gdańskiego na rok 2009

- uchwała w sprawie zawarcia porozumienia z Komendą Powiatową Policji w Pruszczu Gdańskim przy udziale Komendy Wojewódzkiej Policji w Gdańsku, dotyczącego przekazania środków pieniężnych na zakup kasków dla funkcjonariuszy kierujących skuterkami służbowymi oraz paliwa do pojazdów Komendy Powiatowej Policji w Pruszczu Gdańskim

- uchwała w sprawie zawarcia porozumienia z Powiatem Gdańskim dotyczącego realizacji projektu pn.: „Kompleksowa rewitalizacja historycznej zabudowy położonej w okolicy ul. Grunwaldzkiej 71 oraz Szkoły Podstawowej Nr 3 w Pruszczu Gdańskim – etap I”

- uchwała w sprawie uchwalenia Regulaminu określającego wysokość stawek dodatków oraz szczegółowe warunki ich przyznawania, sposób obliczania wynagrodzenia za godziny ponadwymiarowe i godziny doraźnych zastępstw dla nauczycieli zatrudnionych w szkołach i placówkach prowadzonych przez Gminę Miejską Pruszcza Gdańskiego

- uchwała w sprawie zmiany statutu Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Pruszczu Gdańskim

- uchwała w sprawie przyjęcia „Gminnego Programu Opieki nad Zabytkami Miasta Pruszcza Gdańskiego na lata 2009 – 2013”

- uchwała w sprawie wysokości stawki procentowej opłaty adiacenckiej

- uchwała w sprawie wyrażenia zgody na wydzierżawienie na okres dziewięciu lat w trybie bezprzetargowym części działki nr 48/1 o pow. ok. 1300 m<sup>2</sup>, stanowiącej własność Gminy Miejskiej Pruszcza Gdańskiego, położonej w Pruszczu Gdańskim w obrębie 9 przy ul. Jana Kasprówicza

- uchwała w sprawie wyrażenia zgody na sprzedaż w drodze przetargu nieograniczonego działek niezabudowanych nr 337/1, 337/2, 337/3, 280/2, 281 w obrębie 16, stanowiących własność Gminy Miejskiej Pruszcza Gdańskiego, położonych w Pruszczu Gdańskim

- uchwała w sprawie wyrażenia zgody na dokonanie przez Burmistrza Pruszcza Gdańskiego zamiany prawa własności nieruchomości gruntowej – niezabudowanej oznaczonej jako działka nr 2002/1 w obrębie 11 o pow. 3 950 m<sup>2</sup>, położonej przy ul. Jana Kasprówicza w Pruszczu Gdańskim na odrębne prawa własności lokali mieszkalnych i prawa związane

- uchwała w sprawie wyrażenia zgody na dokonanie przez Burmistrza Pruszcza Gdańskiego zamiany prawa własności nieruchomości gruntowej – niezabudowanej oznaczonej jako działka nr 2002/6 w obrębie 11 o pow. 4 086 m<sup>2</sup>, położonej przy ul. Elizy Orzeszkowej w Pruszczu Gdańskim na lokale mieszkalne

- uchwała w sprawie zawarcia aneksu nr 10 do Porozumienia Międzygminnego zawartego w dniu 17 grudnia 2003 r. pomiędzy Miastem Gdańsk a Gminą Miejską Pruszcza Gdańskiego o przyjęcie przez Miasto Gdańsk wykonywania zadań publicznych w zakresie zbiorowego transportu lokalnego na terenie Gminy Miejskiej Pruszcza Gdańskiego

## **Uchwały podjęte na XXX nadzwyczajnej sesji Rady Miasta Pruszcza Gdańskiego 27 marca 2009 r.**

- uchwała w sprawie zmiany budżetu miasta Pruszcza Gdańskiego na rok 2009

- uchwała w sprawie przyjęcia „Lokalnego Programu Rewitalizacji Gminy Miejskiej Pruszcza Gdańskiego na lata 2009 – 2015”

- uchwała zmieniającej uchwałę w sprawie wyrażenia zgody na dokonanie przez Burmistrza Pruszcza Gdańskiego zamiany prawa własności nieruchomości gruntowej – niezabudowanej oznaczonej jako działka nr 2002/1 w obrębie 11 o pow. 3 950 m<sup>2</sup>, położonej przy ul. Jana Kasprówicza w Pruszczu Gdańskim na odrębne prawa własności lokali mieszkalnych i prawa związane

## **Uchwały podjęte na XXXI zwyczajnej sesji Rady Miasta Pruszcza Gdańskiego 28 kwietnia 2009 r.**

- uchwała w sprawie absolutorium dla Burmistrza Pruszcza Gdańskiego za rok budżetowy 2008

- uchwała w sprawie zmiany budżetu miasta Pruszcza Gdańskiego na rok 2009

- uchwała w sprawie zasad udzielania pomocy finansowej w remontach elewacji budynków mieszkalnych wspólnot mieszkaniowych w Pruszczu Gdańskim

- uchwała w sprawie szczegółowych zasad i trybu umarzania wierzytelności gminnych jednostek organizacyjnych z tytułu należności pieniężnych, do których nie stosuje się przepisów ustawy – Ordynacja podatkowa, udzielania innych ulg w spłacie tych należności oraz wskazania organów do tego uprawnionych

- uchwała zmieniającej uchwałę w sprawie określenia dochodów, które mogą być gromadzone na rachunku dochodów własnych jednostek budżetowych

- uchwała w sprawie uchylenia uchwały Nr XVI/145/2008 Rady Miasta Pruszcza Gdańskiego z dnia 20 lutego 2008 r. w sprawie ustalenia zasad korzystania ze stołówek szkolnych w szkołach, dla których Gmina Miejska Pruszcza Gdańskiego jest organem prowadzącym

- uchwała w sprawie upoważnienia Burmistrza Pruszcza Gdańskiego do podpisania oświadczenia patronackiego na rzecz Banku Gospodarstwa Krajowego Podjęcie

- uchwały zmieniająca uchwałę w sprawie udzielenia pomocy finansowej Powiatowi Gdańskiemu na realizację zadania pod nazwą: zakup licencji na aplikację internetową WebEwid, która umożliwi Gminom z terenu Powiatu Gdańskiego pośredni dostęp i korzystanie z komputerowej bazy danych ewidencyjnych stanowiących część państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego

- uchwała w sprawie wyrażenia zgody na zawarcie umowy z Samorządem Województwa Pomorskiego o udzielenie pomocy finansowej

- uchwała w sprawie wyrażenia zgody na nieodpłatne nabycie części nieruchomości oznaczonej numerem ewidencyjnym 600/3, położonej w obrębie 17, o pow. ok. 10 m<sup>2</sup>, wraz ze zlokalizowanym na niej urządzeniem infrastruktury technicznej w postaci przepompowni wód deszczowych, położonej przy ul. Generała Emila Fieldorfa w Pruszczu Gdańskim

- uchwały w sprawie wyrażenia opinii o lokalizacji salonu gier w Pruszczu Gdańskim, przy ul. Emilii Plater 19

- uchwała w sprawie wyrażenia zgody na rozwiązanie stosunku pracy z Mariolą Pałka – Pilecką radną Rady Miasta Pruszcza Gdańskiego V kadencji w latach 2006 – 2010

- uchwała w sprawie wyrażenia zgody na wydzierżawienie na okres dziewięciu lat w drodze przetargu części działki nr 48/1 o pow. ok. 1300 m<sup>2</sup>, stanowiącej własność Gminy Miejskiej Pruszcza Gdańskiego, położonej w Pruszczu Gdańskim w obrębie 9 przy ul. Jana Kasprówicza

**DYŻURY RADNYCH**  
w maju i czerwcu  
(UM, pokój nr 11, I p., od 16:00 do 18:00)

| Lp. | Imię i nazwisko                | Dzień miesiąca |
|-----|--------------------------------|----------------|
| 1.  | Wioletta Bodzenta              | 4 maja         |
| 2.  | Małgorzata Czarnecka-Szafrńska | 5 maja         |
| 3.  | Ireneusz Czernecki             | 6 maja         |
| 4.  | Piotr Kaliński                 | 7 maja         |
| 5.  | Marek Kamola                   | 8 maja         |
| 6.  | Marek Kozłowski                | 11 maja        |
| 7.  | Marek Krawczyński              | 13 maja        |
| 8.  | Jan Malek                      | 12 maja        |
| 9.  | Marcin Nowakowski              | 14 maja        |
| 10. | Danuta Olech                   | 27 maja        |
| 11. | Mariola Pałka-Pilecka          | 15 maja        |
| 12. | Leszek Parzymies               | 18 maja        |
| 13. | Zygmunt Patyna                 | 19 maja        |
| 14. | Stefan Skonieczny              | 21 maja        |
| 15. | Marcin Szałowski               | 22 maja        |
| 16. | Helena Szymańska               | 25 maja        |
| 17. | Jan Trembacz                   | 26 maja        |
| 18. | Ewa Tuz                        | 28 maja        |
| 19. | Jarosław Wasilewski            | 20 i 27 maja   |
| 20. | Dorota Wenta                   | 29 maja        |
| 21. | Cyprian Wiczorek               | 29 maja        |

| Lp. | Imię i nazwisko                | Dzień miesiąca  |
|-----|--------------------------------|-----------------|
| 1.  | Wioletta Bodzenta              | 1 czerwca       |
| 2.  | Małgorzata Czarnecka-Szafrńska | 2 czerwca       |
| 3.  | Ireneusz Czernecki             | 3 czerwca       |
| 4.  | Piotr Kaliński                 | 4 czerwca       |
| 5.  | Marek Kamola                   | 5 czerwca       |
| 6.  | Marek Kozłowski                | 8 czerwca       |
| 7.  | Marek Krawczyński              | 10 i 24 czerwca |
| 8.  | Jan Malek                      | 9 czerwca       |
| 9.  | Marcin Nowakowski              | 12 czerwca      |
| 10. | Danuta Olech                   | 26 czerwca      |
| 11. | Mariola Pałka - Pilecka        | 16 czerwca      |
| 12. | Leszek Parzymies               | 18 czerwca      |
| 13. | Zygmunt Patyna                 | 19 czerwca      |
| 14. | Stefan Skonieczny              | 22 czerwca      |
| 15. | Marcin Szałowski               | 23 czerwca      |
| 16. | Helena Szymańska               | 25 czerwca      |
| 17. | Jan Trembacz                   | 15 czerwca      |
| 18. | Ewa Tuz                        | 29 czerwca      |
| 19. | Jarosław Wasilewski            | 17 czerwca      |
| 20. | Dorota Wenta                   | 30 czerwca      |
| 21. | Cyprian Wiczorek               | 30 czerwca      |

# Pozbądź się używanych opon

Szansa dla wszystkich, którzy przy okazji wiosennych (i nie tylko) porządków chcą pozbyć się używanych opon samochodowych.

9 maja, 11 lipca, 12 września, 14 listopada oraz 12 grudnia w Pruszcze Gdańskim zorganizowane zostaną specjalne zbiórki takich przedmiotów.

## Miejsca zbiórki:

| L.p. | Adres                                  | Opis miejsca                                   | Godzina     |
|------|----------------------------------------|------------------------------------------------|-------------|
| 1.   | ul. Tysiąclecia 8                      | przy altanie śmietnikowej                      | 8:00-8:10   |
| 2.   | ul. 10 Lutego 7                        | przy altanie śmietnikowej                      | 8:15-8:25   |
| 3.   | ul. Obrońców Wyrzeża 20                | przy altanie śmietnikowej                      | 8:30-8:40   |
| 4.   | ul. Spacerowa                          | przy pojemnikach na selektywną zbiórkę odpadów | 8:45-8:55   |
| 5.   | ul. Armii Krajowej                     | przy pojemnikach na selektywną zbiórkę odpadów | 9:00-9:10   |
| 6.   | ul. Przy Torze 52                      | przy pojemnikach na selektywną zbiórkę odpadów | 9:15-9:25   |
| 7.   | ul. Matejki<br>ul. Wybickiego          | przy pojemnikach na selektywną zbiórkę odpadów | 9:30-9:40   |
| 8.   | ul. Mickiewicza                        | przy pojemnikach na selektywną zbiórkę odpadów | 9:45-9:55   |
| 9.   | ul. Wita Stwosza 14                    | przy pojemnikach na selektywną zbiórkę odpadów | 10:00-10:10 |
| 10.  | ul. Drzymały 1                         | przy pojemnikach na selektywną zbiórkę odpadów | 10:15-10:25 |
| 11.  | os. Komarowo<br>ul. Sikorskiego        | przy pojemnikach na selektywną zbiórkę odpadów | 10:30-10:40 |
| 12.  | ul. Dąbrowskiego 2                     | przy altanie śmietnikowej                      | 10:45-10:55 |
| 13.  | ul. Żwirki i Wigury                    | przy altanie śmietnikowej                      | 11:00-11:10 |
| 14.  | ul. Wyspiańskiego / ul. Paderewskiego  | przy pojemnikach na selektywną zbiórkę odpadów | 11:15-11:25 |
| 15.  | ul. Gałczyńskiego / ul. Kochanowskiego | przy pojemnikach na selektywną zbiórkę odpadów | 11:30-11:40 |
| 16.  | ul. Słowackiego / ul. Broniewskiego    | przy pojemnikach na selektywną zbiórkę odpadów | 11:45-11:55 |
| 17.  | ul. Beniowskiego 2                     | przy altanie śmietnikowej                      | 12:00-12:10 |
| 18.  | ul. Piastowska                         | przy pojemnikach na selektywną zbiórkę odpadów | 12:15-12:25 |



### 65 wspólnych lat

65 lat przeżyli wspólnie

**Państwo Helena i Wilhelm Miklis**

Państwo Miklisowie ślub brali 12 stycznia 1944 roku w wileńskim kościele św. Piotra i Pawła. W latach czterdziestych osiedlili się w Pruszcze Gdańskim i w naszym mieście mieszkają do dzisiaj.

W imieniu władz miasta dostojnym Jubilatом życzenia złożył burmistrz Janusz Wróbel i przewodniczący Rady Miasta Jarosław Wasilewski.

e.t.



Dostojni jubilaci z prawnuczką Michasią

fot. e.t.

### Niezwykły dzień strażaków- ochotników

31 maja pruszczańska Ochotnicza Straż Pożarna obchodzić będzie jubileusz 100-lecia istnienia. Uroczystości rozpoczną się o godz. 14.00 w centrum miasta. Ich punktem kulminacyjnym będzie wręczenie sztandaru.

Msza św. odprawiona zostanie w kościele pw. Podwyższenia Krzyża św. o godz. 12.30.

Patronat nad uroczystościami objął Premier RP Donald Tusk.

Zapraszamy mieszkańców do udziału w uroczystościach.

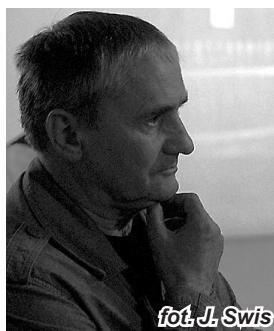
Również 31 maja na stadionie Centrum Kultury i Sportu świętować będą dzieci.

Z okazji Dnia Dziecka zaplanowano wiele atrakcji. Szczegóły wkrótce na [www.pruszcz-gdanski.pl](http://www.pruszcz-gdanski.pl) i w lokalnej prasie.

red.

## Znani w Pruszcze

### Romuald Koperski



fot. J. Swis

17 kwietnia w Centrum Kultury i Sportu gościł niezwykle człowiek, podróżnik, muzyk, nurek, pilot samolotów, przewodnik, pisarz i dziennikarz Romuald Koperski.

Gość był pomysłodawcą oraz organizatorem m.in. trzech edycji rajdu samochodowego „Transsyberia”, w tym trwającego 39 dni najdłuższego i najtrudniejszego rajdu samochodowego na świecie „Transsyberia – Gigant

2004” Atlantyk – Pacyfik – Atlantyk, liczącego 30 000 km.

Spotkanie zgromadziło wielu miłośników dalekich wypraw. Przejyciami z syberyjskiej zsyłki podzielili się także starsi uczestnicy spotkania.

J.S.



CKiS Pruszcz Gd. | fot. J. Swis

### Małgorzata Kalicińska

Inną znaną osobą, która odwiedziła Pruszcz Gdański była autorka „Domu nad rozlewiskiem” Małgorzata Kalicińska. Podczas spotkania w pruszczańskiej bibliotece czytelnicy poznali bardzo ciepłą i serdeczną osobę, która jak sama mówi o sobie, nie jest pisarką, a „tylko” pisze. Pani Małgorzata zdradziła kulisy powstania swojej trylogii- „Domu nad rozlewiskiem”, „Powrotów nad rozlewiskiem” oraz „Miłości nad rozlewiskiem”. Kalicińska wyjawiała, że tylko pierwsza z części była zamierzona, „działa” się bowiem w sercu pisarki, natomiast do napisania pozostałych części zachęcił ją wydawca.

Autorka gorąco zachęcała wszystkich do spisywania swoich własnych wspomnień, które kiedyś mogą okazać się bardzo interesujące dla potomnych. Kalicińska zwróciła uwagę na fakt, że życie człowieka zależy czasami od jakiegoś przypadku. Sami możemy nim kierować, ale może być też tak, że pomysł na życie podsunie nam ktoś inny. Każdy z nas ma swój własny dom nad rozlewiskiem, niektórzy w mieście, inni w zaciśniętej wsi.

mat. biblioteki



mat. biblioteki



## Trwają prace ...

Do końca maja potrwają prace związane z budową układu drogowego wraz z pełnym uzbrojeniem w rejonie ul. Raciborskiego. Inwestycja obejmuje swym zakresem budowę ul. Strzeleckiego do skrzyżowania z ul. Romera, budowę ul. Domejki do skrzyżowania z ul. Jana z Kolna, budowę ul. Dobrowolskiego do ul. Czekanowskiego. W ramach prac powstały także dwa zbiorniki retencyjne.

Inwestycja, wraz z powstałym wcześniej rondem na ul. Raciborskiego, kosztowała ok. 10 mln zł. Częściowo sfinansowana została ze środków Narodowego Programu Przebudowy Dróg Lokalnych. **e.t.**



foto. e.t.

## Obwodnicę czas zacząć

Burmistrz Pruszcza Gdańskiego ogłosił przetarg na budowę obwodnicy miasta. To decyzja, na którą mieszkańcy czekali od kilku dziesięcioleci.

Budowa obwodnicy umożliwi przeniesienie ruchu z centrum miasta na północne obrzeża. Dzięki temu odciążona zostanie ul. Grunwaldzka, ul. Chopina, ul. Kopernika oraz jedyny wiadukt nad torami kolejowymi.

Nowa obwodnica to odcinek drogi o długości 2,5 kilometra i wiadukt kolejowy o rozpiętości 218 metrów, posadowiony na ośmiu przęsłach. Początek obwodnicy stanowić będzie skrzyżowanie dzisiejszej ulicy Przemysłowej i Grunwaldzkiej. Koniec zaś to wylot ulicy Kopernika, przy rogatkach miasta, w stronę na Przejazdowo.

- Budowa obwodnicy to ogromne obciążenie dla budżetu miasta. Mam jednak nadzieję, że dekonstrukcja na rynku budowlanym sprawi, że w otwartej procedurze przetargu wybrana zostanie oferta, która będzie sporo tańsza niż spodziewaliśmy się jeszcze kilka miesięcy temu – mówi Janusz Wróbel, burmistrz Pruszcza Gdańskiego.

Pierwsze prace przy budowie nowej drogi ruszą w miesiąc po rozstrzygnięciu przetargu. **b.g**

## Bezpieczniej i ciekawiej

Bezpieczniej i ciekawiej będą bawić się dzieci. Duży teren rekreacyjny dla milusińskich i ich opiekunów powstał przy ul. Gałczyńskiego. Do dyspozycji jest boisko do gry w piłkę nożną, stoły do gry w ping-ponga, stoliki do gry w szachy i chińczyka, górką saneczkową i różne urządzenia do zabawy. Specjalny ogrodzony plac tylko dla siebie mają małe dzieci. Zbudowano także alejki, ustawiono ławki i kosze na śmieci. Na jesień zaplanowano nasadzenia drzew.



foto. e.t.

Inwestycja w całości sfinansowana została z budżetu miasta. Jej koszt to ok. 695 tys. zł.

Profesjonalne place zabaw powstały także przy ul. Spacerowej i 10 Lutego. Dzieci mogą korzystać z karuzeli, zjeżdżalni, huśtawek, piaskownic i drewnianych domków. Oba place są ogrodzone. Ich koszt to blisko 80 tys. zł. W planach jest budowa kolejnego placu zabaw- przy ul. Tysiąclecia. **e.t.**

## Zakończono budowę



foto. e.t.



foto. e.t.

Zakończono budowę II etapu ul. Czołgistów oraz budowę warstwy ścieralnej ul. Kupieckiej. Łączny koszt obu inwestycji wyniósł w 2009 roku ok. 210 tys. zł. **red.**



# Zmiany, zmiany, zmiany...

Z miejskiego krajobrazu systematycznie znikają szpecące obiekty. Ostatnio wyburzono budynek przy ul. Grunwaldzkiej 61, Grunwaldzkiej 79 oraz budynek hydroforni przy ul. Obr. Westerplatte 5 a. Łączny koszt rozbiórek to ok. 118 tys. zł. W najbliższym czasie rozebrane zostaną garaże przy ul.

Chopina 24, 26 oraz budynek przy ul. Grunwaldzkiej 11.

e.t.

## Wyróżniono policjantów

Czterej pruszczańscy policjanci- sierżant sztab. Tomasz Kresin, st. sierżant Tomasz Czerwiński, sierżant sztab. Rafał Sierocki, st. sierżant Leszek Kępka wyróżnieni zostali nagrodą burmistrza Pruszcza Gdańskiego za działania w zakresie ochrony mienia i porządku publicznego. Funkcjonariusze ujęli na gorącym uczynku sprawców niszczących wiaty przystankowe. Sprawa trafiła do sądu.

red.



fot. mat. promocji

## Sport

### XI Festiwal Brydżowy o Puchar Burmistrza Pruszcza Gdańskiego



fot. I.o.

Wiosna sprzyja sportowemużywieniu. Jedną z ważniejszych imprez marca był XI Festiwal Brydżowy o Puchar Burmistrza Pruszcza Gdańskiego. W zawodach wzięło udział 104 brydżystów. Zwyciężył Wacław Wejknis, drugi był Michał Wantke, a trzeci Jacek Lasota. Najlepszym seniorem (powyżej 65 lat) został Edmund Pinkiewicz, który zajął 8 miejsce, a najlepszym juniorem (poniżej 25 lat) Mirosław Wróblewski, który uplasował się na 37 pozycji.

Spośród pań najwyższą lokatę (15) uzyskała Maria Tomczewska. Natomiast nagrodę dla najlepszego zawodnika powiatu gdańskiego otrzymał Tadeusz Koronowski.

I.o.

### IV Międzynarodowy Maraton Fitness & Dance



fot. I.o.

W ostatni weekend marca odbył się IV Międzynarodowy Maraton Fitness & Dance. Uczestniczyło w nim ok. 140 miłośników aktywnego stylu życia oraz... trzech panów. Maraton trwał cztery godziny z trzema kilkuminutowymi przerwami. Zajęcia prowadzili trenerzy fitness: Agnieszka Kopciowska, Marzena Gross-Kuś, Robert Jażdżewski oraz gość z Brazylii Edilson Ribeiro de Lima. Ćwiczone w rytmach Bollywood Dance, Hot Cardio Dance, Black Soul oraz Latino Clubbing.

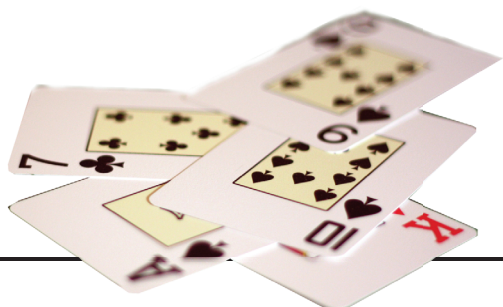
Zwycięczynią maratonu została Dorota Mielewczuk z Gdańska, drugie miejsce zajęła Adriana Stachewicz z Wejherowa, a trzecie Joanna Jachimowska z Gdańska.

Ponadto wyróżnienia otrzymali: Anna Ludka, Karolina Malissa, Monika Gorczyńska (wszystkie z Pruszcza Gd.), Krystian Kwidziński z Bolszewa oraz Formacje Taneczne: R.A.P., Fresh i Junior - Studio Tańca Bingo Pruszcz Gd.

Organizatorami imprezy byli: Fitness Club Bingo oraz Centrum Kultury i Sportu.

Patronami medialnymi: „Polska Dziennik Bałtycki” oraz TVP 3 Gdańsk.

I.o.





# Atrakcyjne działki na sprzedaż i zamianę

**Burmistrz Pruszcza Gdańskiego zaprasza do składania ofert na nabycie prawa własności gruntu położonego przy ul. Elizy Orzeszkowej ozn. jako działka 2002/6 obręb 11 o pow. 4 086 m<sup>2</sup> w zamian za lokale mieszkalne.**

## Opis nieruchomości:

Grunt niezabudowany położony w Pruszcze Gdańskim przy ul. Elizy Orzeszkowej obejmujący działkę nr 2002/6 o powierzchni 4 086 m<sup>2</sup>, zapisany w KW- 44766 jest własnością Gminy Miejskiej Pruszcz Gdański. Działy III i IV tej księgi są wolne od obciążeń.

Zgodnie z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego „Rejon ulicy Orzeszkowej” zatwierdzonym Uchwałą Nr XVII/172/2008 Rady Miasta Pruszcza Gdańskiego z dnia 22 kwietnia 2008 r. (opublikowanym w Dzienniku Urzędowym Województwa Pomorskiego Nr 67 poz. 1864 z 08.07.2008 r.) przedmiotowy teren przeznaczony jest pod zabudowę mieszkaniową wielorodzinną.

Wartość opisanego wyżej gruntu zgodnie z wyceną rzeczoznawcy majątkowego wynosi 1.128.000,00 zł.

Mieszkania oferowane gminie nie mogą być niższej wartości niż wartość nieruchomości gruntowej powiększonej o 22% podatek VAT.

Warunki jakie winna spełniać dla swojej ważności oferta oraz warunki konkursu ofertowego określone są w niniejszym ogłoszeniu oraz w Zarządzeniu Nr 399/2009 Burmistrza Pruszcza Gdańskiego z dnia 22 kwietnia 2009 r. w sprawie warunków i trybu przeprowadzenia konkursu ofertowego na nabycie prawa własności gruntu położonego przy ul. Elizy Orzeszkowej ozn. jako działka 2002/6 w zamian za lokale mieszkalne

Wadium w wysokości 100 000,00 zł należy wpłacić do dnia 1 czerwca 2009 r. na konto Bank Millennium SA nr 68116022020000000061943392. Za datę wpłaty wadium przyjmuje się datę uznania środków na rachunku bankowym UM.

Oferty winny być złożone w zamkniętej kopercie z napisem „Zamiana nieruchomości gruntowej na lokale mieszkalne” w Urzędzie Miasta Pruszcza Gdańskiego ul. Grunwaldzka 20 pokój nr 13 do dnia 3 czerwca 2009 r. do godz. 17.00.

O ważności oferty decyduje data jej wpływu do Urzędu Miasta.

Wyboru najkorzystniejszej oferty dokona komisja powołana przez Burmistrza Pruszcza Gdańskiego w dniu 4 czerwca 2009 o godz. 10.00 w Sali Konferencyjnej Urzędu Miasta.

**Burmistrz Pruszcza Gdańskiego ogłasza ustny przetarg nieograniczony na sprzedaż nieruchomości niezabudowanych stanowiących własność Gminy Miejskiej Pruszcza Gdański**

1. Działka niezabudowana nr 1192/2 w obrębie 10 o pow. 6 289 m<sup>2</sup> zapisana w KW 46044, położona przy ul. Mikołaja Kopernika.

Zgodnie z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego działka oznaczona symbolem 10.2.U przeznaczona jest pod zabudowę usługową; usługi publiczne, komercyjne i rzemiosło usługowe; wyklucza się działalność usługową, produkcyjną i hurtową, która może wymagać sporządzenia raportu oddziaływania na środowisko.

Cena wywoławcza: **1 950 000,00 zł netto.**

Minimalna wysokość postąpienia: **19 500 zł.**

Działy III i IV tej księgi są wolne od obciążeń i zobowiązań.

2. Działka niezabudowana nr 1192/3 w obrębie 10 o pow. 2 619 m<sup>2</sup> zapisana w KW 46044, położona przy ul. Mikołaja Kopernika.

Zgodnie z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego działka oznaczona symbolem 11.1. MW. przeznaczona jest pod zabudowę mieszkaniową wielorodzinną.

Cena wywoławcza: **700 000,00 zł netto.**

Minimalna wysokość postąpienia: **7 000 zł.**

Działy III i IV tej księgi są wolne od obciążeń i zobowiązań.

3. Działka niezabudowana nr 1192/4 w obrębie 10 o pow. 2 720 m<sup>2</sup> zapisana w KW 46044, położona przy ul. Mikołaja Kopernika.

Zgodnie z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego działka oznaczona symbolem 11.1. MW. Przeznaczona jest pod zabudowę mieszkaniową wielorodzinną.

Cena wywoławcza: **680 000,00 zł netto.**

Minimalna wysokość postąpienia: **6 800 zł.**

Działy III i IV tej księgi wieczystej są wolne od obciążeń i zobowiązań.

4. Działka niezabudowana nr 497/6 w obrębie 12 o pow. 867 m<sup>2</sup> zapisana w KW 30237, położona przy ul. Grunwaldzkiej.

Zgodnie z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego działka oznaczona symbolem 053U przeznaczona jest pod zabudowę usługową. Działka położona jest w strefie bezpośredniej ochrony konserwatorskiej.

Cena wywoławcza: **557 000,00 zł netto.**

Minimalna wysokość postąpienia: **5 570 zł**

Działy III i IV tej księgi wieczystej są wolne od obciążeń i zobowiązań.

5. Działka niezabudowana nr 497/3 w obrębie 12 o pow. 600 m<sup>2</sup> zapisana w KW 30237, położona przy ul. Grunwaldzkiej.

Zgodnie z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego działka oznaczona symbolem 043U przeznaczona jest pod zabudowę usługową. Działka położona jest w strefie bezpośredniej ochrony konserwatorskiej.

Cena wywoławcza: **386 000,00 zł netto.**

Minimalna wysokość postąpienia: **3 860 zł**

Działy III i IV tej księgi wieczystej są wolne od obciążeń i zobowiązań.

6. Działka niezabudowana nr 25/35 w obrębie 5 o pow. 13 672 m<sup>2</sup> zapisana w KW 40518, położona przy ul. Profesora Mariana Raciborskiego.

Zgodnie z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego działka oznaczona symbolem 7.2.U/MW przeznaczona jest pod zabudowę usługową i zabudowę mieszkaniową wielorodzinną.

Cena wywoławcza: **4 970 000,00 zł netto.**

Minimalna wysokość postąpienia: **49 700 zł.**

Działy III i IV tej księgi wieczystej są wolne od obciążeń i zobowiązań.

7. Działka niezabudowana nr 25/23 w obrębie 5 o pow. 1287 m<sup>2</sup> zapisana w KW 40518, położona przy ul. Stefana Rogozińskiego.

Zgodnie z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego działka oznaczona symbolem MN.08. przeznaczona jest pod zabudowę mieszkaniową o niskiej intensywności i funkcje usługowe wraz z niezbędnymi obiektami i urządzeniami infrastruktury technicznej.

Cena wywoławcza: **367 000,00 zł netto.**

Minimalna wysokość postąpienia: **3 670 zł.**

Działy III i IV tej księgi wieczystej są wolne od obciążeń i zobowiązań.

Zgodnie z ustawą o podatku od towarów i usług do wylicytowanych cen nieruchomości zostanie doliczony podatek VAT w wysokości 22 %.

Przetarg odbędzie się w dniu 18 czerwca 2009 r. od godziny 10:00 w Sali Konferencyjnej Urzędu Miasta Pruszcza Gdańskiego ul. Grunwaldzka 20.

Wadium w wysokości 10 % ceny wywoławczej należy wpłacić w pieniądzu przelewem (z zaznaczeniem na jaką nieruchomość jest wpłata) najpóźniej do dnia 15 czerwca 2009 r. na konto Bank Millennium SA nr 68 1160 2202 0000 0000 6194 3392. Za datę wpłaty wadium przyjmuje się datę uznania środków na rachunku bankowym UM. Wpłacenie wadium jest równoznaczne z zapoznaniem się z uwarunkowaniami urbanistycznymi – architektonicznymi do zabudowy, z uzbrojeniem znajdującym się na terenie objętym przetargiem oraz jest równoznaczna z potwierdzeniem zapoznania się z regulaminem oraz warunkami przetargu i ich akceptacją.

Wadium wpłacone przez oferenta, który wygra przetarg zostanie zaliczone na poczet ceny nabycia nieruchomości. Ulegnie on przepadkowi, jeżeli oferent uchyli się od zawarcia umowy notarialnej w ciągu 30 dni od daty rozstrzygnięcia przetargu. Pozostałym oferentom wadium zostanie zwrócone nie później niż przed upływem 3 dni od dnia zamknięcia przetargu. Oferent winien okazać przed rozpoczęciem przetargu dokument potwierdzający tożsamość oraz dowód wpłaty wadium.

Do wszystkich nieruchomości został wydzielony geodezyjnie dojazd. Koszty notarialne ponosi nabywca. Szczegółowe informacje dotyczące sprzedaży można uzyskać w Referacie GT tel. 0-58-775-99-49, dot. przeznaczenia gruntów w planie zagospodarowania przestrzennego w Referacie PR tel. 0-58-775-99-13, dot. uzbrojenia działki w Referacie TI tel. 0-58-775-99-25.

Burmistrz może odwołać ogłoszony przetarg zgodnie z art. 38 ust. 4 ustawy o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. z 2004 r., nr 261, poz. 2603).

## Śmierć za kurę i weki

**Ona pokojówka. On robotnik rolny. Zginęli, bo ich niemiecka pani stwierdziła, że splądrowali jej dom. Ta historia, to jeden z wielu epizodów z dziejów naszego miasta, które poznajemy dzięki coraz liczniejszej rzeszy ludzi pasjonującej się odkrywaniem przeszłości Pruszcza Gdańskiego.**

Do lata 1945 roku Pruszcz Gdański opuściło 60 procent, z zamieszkałych tu w 1942 roku, 5177 osób. W zdecydowanej większości Niemców. Spora część ludności zrobiła to przed zajęciem miasta przez Rosjan. Z gwałtowną ucieczką z miejsca zamieszkania wiązało się wiele dramatów. Ten który chcemy przypomnieć dotyczył dwójki młodych Polaków. Najprawdopodobniej w lutym 1945 roku Pruszcz opuszcza, wraz z dziećmi, żona wysokiego hitlerowskiego funkcjonariusza. W domu zostawia polską służącą. Ta przygarnia swojego rodaka – robotnika przymusowego. Oboje żyją z pozostawionych zapasów domowych i kur.

Front wyprzedza jednak pociąg ewakuacyjny z niemiecką partyjniaczką. Ta wraca, do zamkniętego w radzieckim kotle, Pruszcza Gdańskiego. Widząc w swoim domu dwójkę Polaków,

uznała, że w jej domu doszło do przestępstwa – ukrycia robotnika i splądrowania domu. Poszło o zapasy i kury. Domniemane przestępstwo zgłosiła do szefa miejscowej komórki NSDAP. Ten założył mundur SA i z niezidentyfikowanym oddziałem Wehrmachtu udał się do domu kobiety. Zabrał stamtąd Polaków i zaprowadził ich w okolice nieistniejącego już rowu przeciwczołgowego w okolicach ulicy Kochanowskiego. Tam odczytał zaoczny wyrok sądu doraźnego, skazujący ich na śmierć. Rozstrzelano ich w przy udziale gawiedzi – kilku starszych mężczyzn, kobiet i podrostków. Kobieta nie zginęła od razu. Żołnierska salwa dosięgła ją w ramię.



*Tak wygląda to miejsce dzisiaj.*

*Fot. Jacek Swis*

Dobił ją z pistoletu ortsruppenleiter.

Rozstrzelani leżeli na zboczu rowu trzy dni. Dla postrachu umieszczono im nad głowami tablicę, że taka jest kara za plądrowanie cudzej własności.

Kiedy Armia Czerwona weszła do miasta, było tu zaledwie dziewięciu Polaków. Z tygodnia na tydzień ich liczba systematycznie wzrastała. Oficjalnie sowiecka komendantura oddała władzę naszym rodakom dopiero w lipcu. Mimo to już wcześniej w Pruszczu zaczęły się polskie porządki. Już w czerwcu 1945 roku polska milicja zatrzymała Niemkę, która wydała dwójkę polskich robotników przymusowych. Kobieta nie wróciła już do rodziny. Najprawdopodobniej spotkał ją taki sam los, co jej ofiary. Jej dzieci wyjechały, wraz z opiekunką, 13 sierpnia 1945 roku do Niemiec. Znamy nawet godzinę. Była 17.00.

Pamięć o tragicznej historii dwójki Polaków zachowała się dzięki relacji mieszkających niegdyś w Pruszczu Niemców, którzy opublikowali ją na swojej stronie internetowej. Natrafili na nią internauci z [www.starypruszcz.pl](http://www.starypruszcz.pl), którzy dokładnie określili miejsce egzekucji. Kto wie? Może w przyszłości warto upamiętnić to miejsce choćby małą tablicą?

**Bartosz Gondak**

## Gmina Manager Roku

Podczas tegorocznych Międzynarodowych Targów Gdańskich przedstawicielom Gminy Miejskiej Pruszcz Gdański wręczono nagrodę za zajęcie I miejsca w rankingu Gmina-Manager Roku, na najlepiej zarządzaną gminę w woj. pomorskim w kategorii gmin miejskich i miejsko-wiejskich.

To już trzecie takie wyróżnienie w konkursie zorganizowanym przez Bałtycki Instytut Gmin i Marszałka Województwa Pomorskiego.